

PIAA

ウインカー&ポジションLEDバルブ 取扱説明書

この度は、PIAA製品をお買い上げ頂きまして、誠にありがとうございます。
正しくお使い頂く為に、取扱説明書を良くお読みください。
この取扱説明書はなくさないよう、大事に保管しておいてください。

お客様へお願い

… この取扱説明書とご購入時の販売証明書（品番が記載されたレシートや領収書）は大切に保管しておいてください。販売証明の提示が無い場合、保証交換ができません。
又、この商品を貸したり譲ったりする場合は、必ずこの取扱説明書を含めてお渡しください。

販売店様へお願い

… 本取扱説明書は、取り付け後必ずお客様へお渡しください。

※この本文中の **⚠警告** マークと **⚠注意** マークは、
使用に関する重要な注意事項です。
安全かつ確実にご使用頂く為、必ず厳守してください。

⚠警告 … 誤った使用をした際に人体に危害が生じる可能性があるもの

⚠注意 … 誤った使用をした際に物品に破損や故障が生じる可能性があるもの

- 本製品は、純正のウインカーランプを、ウインカー&ポジションランプへ変更する製品です。フロントウインカー以外への使用はできません。
- 本製品は、ウインカーランプがオレンジレンズの車両には装着できません。
- 本製品の色光は、車検適用範囲内ですが、車検場によっては検査機器の備えがなく、検査官の目視による判断に委ねられており、必ずしも車検に通らない場合があります。その場合には、元のバルブに交換してください。
- 一部車両では、球切れ警告灯の点灯や、異常点灯等の、LED製品特有の現象が発生する場合があります。
- 車両CANシステム等の影響により、エンジン始動時にフラッシングしたり正常に点灯しない場合はご使用をお止めください。

使用上のご注意／安全にお使い頂く為に必ずお読みください

⚠警告

- 本製品は、落としたり、無理な力を加えたり、キズを付けたりしないでください。破損した場合ケガの原因になります。又、機能低下や寿命時間の低下につながる場合があります。
- バルブ交換作業は、やけどの恐れがありますので電球やLEDバルブが充分冷えてから行なってください。
- 幼児の手の届く所に置かないでください。飲み込んだり、割ってケガの原因となる事があります。
- バルブ取り付け後に車両に不具合が発生した場合は、事故や火災の原因となる事がありますので、本製品の使用を中止して販売店で点検を受けてください。
- 点灯中のバルブを間近で長時間見つめないでください。目が痛くなったり、視力障害の原因となる事があります。

⚠注意

- このバルブは、12V自動車専用バルブです。バルブタイプを確認の上、ご使用ください。異なるバルブタイプには、取り付け・使用しないでください。
- 車種によっては、エンジン始動時に高電圧が発生しますので、バルブ保護の為、始動直後の点灯及び、点灯状態でのエンジン始動は避けてください。
- バルブに塗料等を塗らないでください。電球が過熱し、破損の原因となる事があります。
- バッテリー端子を取り外すと、時計、ラジオ、オーディオ等のメモリーが消えますので、作業終了後元通り直してください。（修正方法は車両の取扱説明書等を参照してください。）

⚠️ 注意

- 装着箇所及び、使用用途等により、車検審査に適合しない場合がありますので、必ず保安基準等の自動車関連法規を厳守してご使用ください。
- ドアミラーカバーLED等の社外製品との併用はできません。
- 色温度や照射光は、使用条件等により表示内容と異なる場合があります。
- サーキット走行車や商用車等、標準を超える厳しい使用条件（シビアコンディション）でご使用された場合、製品寿命に関係する症状の不具合につきましては、弊社は一切責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。

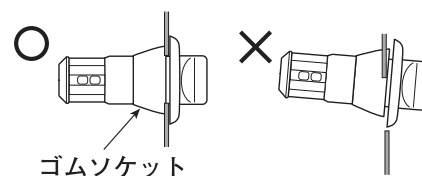
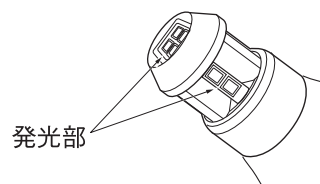
バルブ交換時のご注意／必ずお読みください

⚠️ 警告

- LED専用抵抗は大変高温になりますので、アルミテープ等にて車体の金属部分に固定し、取り付け後に車体の配線や樹脂パーツに触れないよう、配線してください。誤った位置に取り付けますと、過熱し大変危険です。最悪は車両火災の原因となる場合がありますので、充分ご注意ください。
- ランプ及びバルブは、点灯中や消灯直後は大変高温になっています。火傷の原因となりますので、熱いうちに手や肌に触れないでください。交換作業は、必ずスイッチを切り熱が十分に冷めてから行なってください。
- バルブ交換作業は、平らな場所で十分なスペースと安全を確保して行なってください。又、車両はエンジンを停止させ、サイドブレーキを掛けギアをパーキングにして、キーを抜いておいてください。

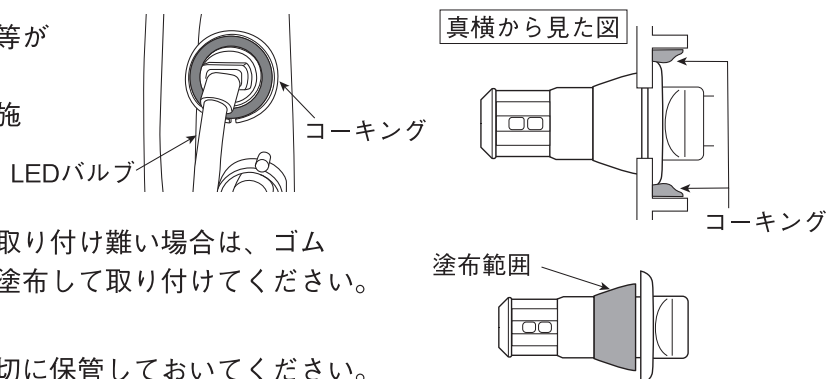
⚠️ 注意

- 本製品の取り付けには専門の技術と知識が必要ですので、作業が困難な場合には販売店に作業をご依頼ください。
- バルブ交換作業は、LEDバルブの根元部分を持って行なってください。又、発光部には手を触れないようご注意ください。
- バルブには、油脂等の汚れを付着させないでください。汚れを付着させたまま点灯させると、バルブ切れの原因となります。万一、汚れが付着した場合は薬用アルコール等で油分や汚れを拭き取った後にご使用ください。
- バルブには、水気を付けないでください。水気が付いたまま点灯すると溶解の恐れがあります。万一、水気が付いてしまった場合は、よく拭き取り乾燥させてから使用してください。
- バルブ交換作業は、必ずランプスイッチをOFFにして車両バッテリーの⊖端子を外してから行なってください。バッテリーの端子を外す際の注意事項は各車両の取扱説明書をご確認ください。
- バルブ交換作業の為にランプを分解する時は、ハーネスを強く引っ張らないでください。ハーネスの接続部が損傷すると過熱して危険です。
- バルブの脱着時は、バルブに無理な力が加わらないようご注意ください。バルブに無理な力を加えると、バルブ切れが発生します。
- バルブは、形状を確認し向きを確かめて確実に装着してください。誤った装着や不確実な接続は、バルブの脱落や過熱、寿命時間の低下につながります。
- 浸水、不点灯等の原因となりますので、LEDバルブのゴムソケットが取り付け口に確実に装着されている事をご確認ください。ガタツキ等の異常がある状態で使用しないでください。



⚠️ 注意

- 本製品は汎用品の為、車両によっては水等が灯具内に侵入する場合があります。その場合はコーキング等の防水処理を実施してください。



- LEDバルブのソケット部が固くて灯体に取り付け難い場合は、ゴムソケット部に市販のシリコンオイル等を塗布して取り付けてください。
- 交換済みのバルブは、なくさないよう大切に保管しておいてください。
- 本製品を装着する際には、ヘッドランプAss'yの脱着が必要となる場合がありますので、あらかじめご了承ください。
- バルブ交換時にコネクターの端子部が広がり、そのまま純正バルブを取り付けると、接触不良となり点灯しなくなってしまう場合があります。その場合は、ラジオペンチ等工具を使用し端子を狭めてから、純正バルブに戻してください。
- タイラップ等でハーネスを固定する際、各接続部のハーネスを強く引っ張らないよう、ご注意ください。強く引っ張った状態で固定すると、コネクターの防水機能が損なわれ、接触端子の腐食や接触不良の原因となる場合がありますので、ハーネスを固定する際は、若干ゆとりを持たせて固定してください。
- ハーネスは、エンジン、ラジエーター等エンジンルーム内の高温部に触れないよう配線してください。
- ハーネスは、可動部に噛み込まないように配線してください。
- ブレーキ配管及び、エアコン配管等の高圧配管にはハーネスを固定しないでください。
- ハーネスがエッジ部に当たる時は、市販のクッションテープ等でハーネスを保護してください。
- ハーネスは過熱する恐れがありますので、極端に小さく折りたたんでまとめて固定しないでください。
- 取り付け終了後、ヘッドランプ等の灯火類、ワイパー及び、ホーン等正常に作動するか確認してください。

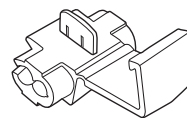
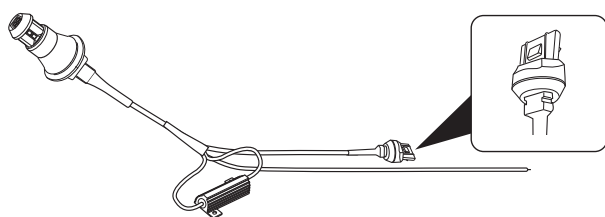
内 容 品

※ 本製品には、下記LEDバルブのいずれかが梱包されております。形状が内容品と一致している事を確認してください。

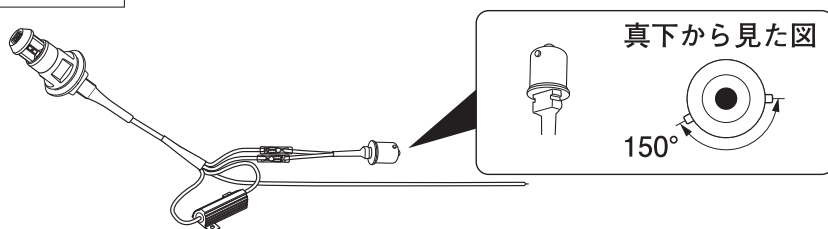
① ウィンカー&ポジションLEDバルブ [2個]

② ワンタッチコネクター [2個]

T20タイプ



S25タイプ



※本製品は、150°ピン違いのウィンカーバルブのみ交換可能です。

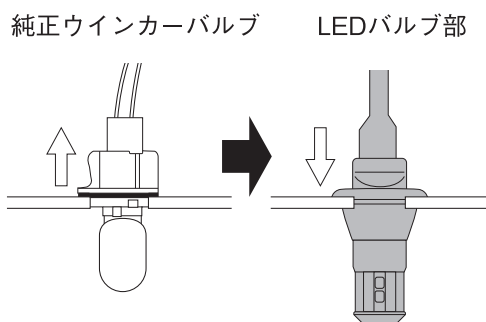
取り付け方法

仮配線を行ない、ハーネスの取り回し方法や、抵抗部の貼り付け位置を決めてから、**1~7**の順序（P4~5）で接続作業を行なってください。

※イラストはT20タイプですが、S25タイプも取り付け方は同様です。

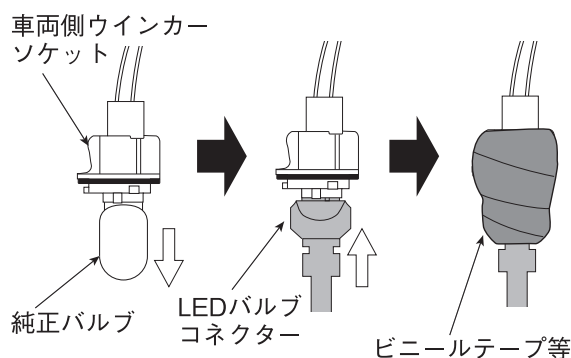
2

純正ウインカーバルブを灯体から取り外して、LEDバルブ部を灯体に装着してください。



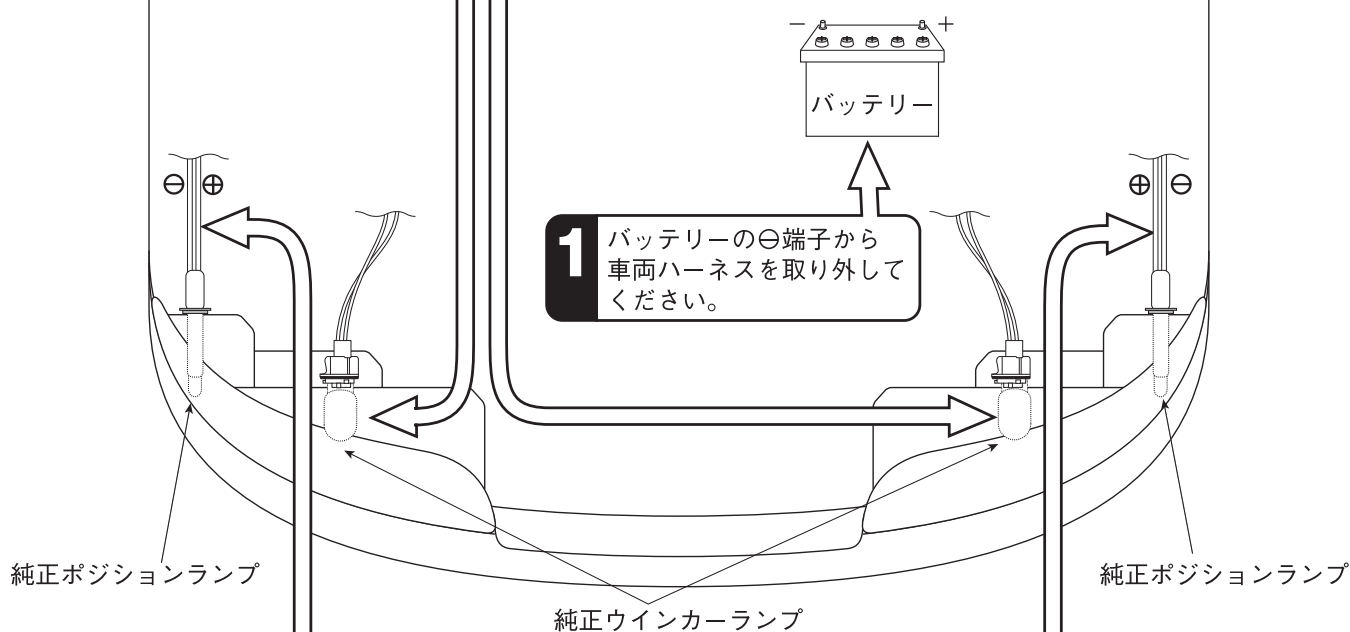
3

車両側ウインカーソケットから純正バルブを取り外して、LEDバルブコネクターを車両側ウインカーソケットに装着してください。接続部を防水の為にビニールテープ等で巻いてください。



1

バッテリーの⊖端子から車両ハーネスを取り外してください。



4

●純正ポジションランプの⊕ハーネスとLEDバルブ（部品①）の白コードを、ワンタッチコネクター（部品②）にて接続しますが、ポジションランプの仕様により手順が異なりますので下記に従って作業を進めてください。

■ ポジションランプが白熱球タイプ（T10バルブ）の場合

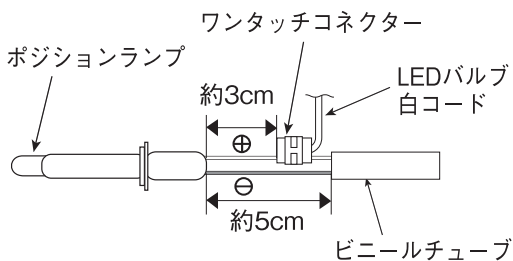
純正ポジションランプの⊕ハーネスを検電ペン等で確認し、P5の**5**へ進んでください。

■ ポジションランプがLEDタイプの場合

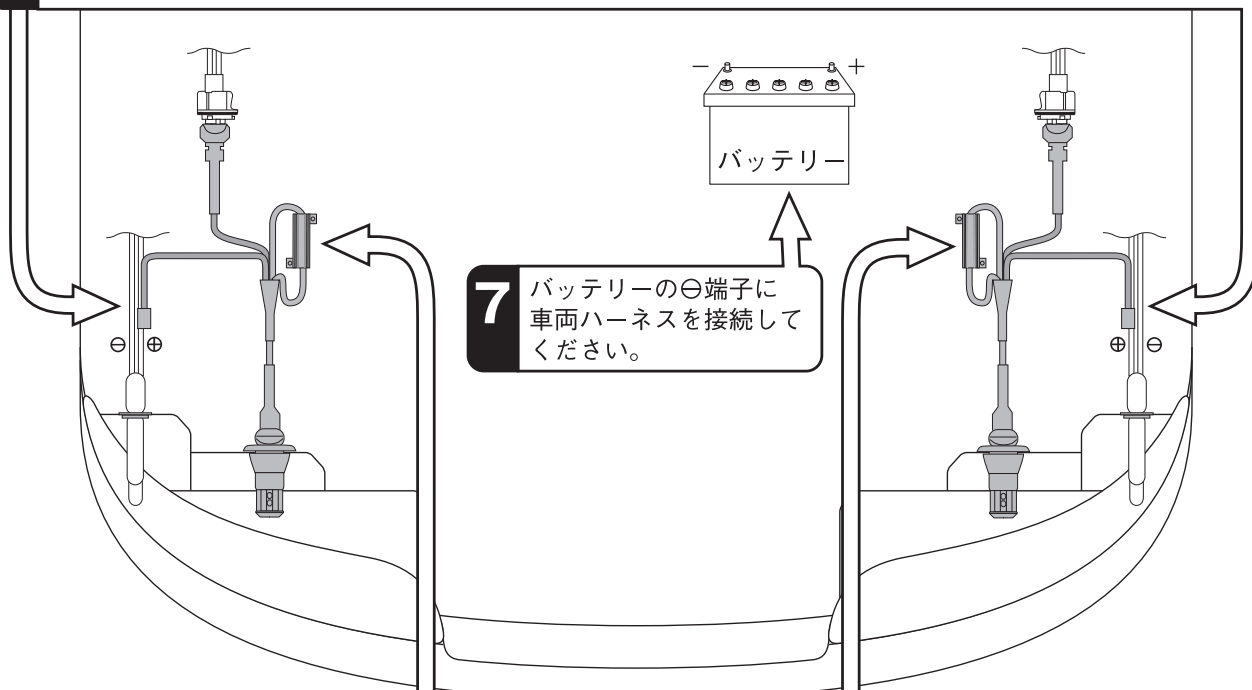
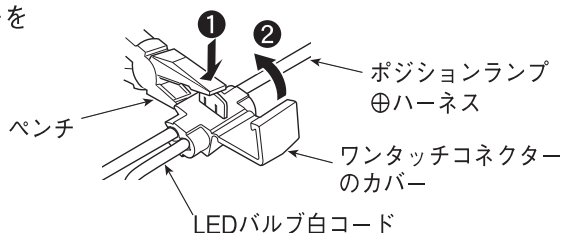
P6のアドバイスへ進んでください。

5

- 純正ポジションランプの⊕ハーネスとLEDバルブ（部品①）の白コードを、ワンタッチコネクター（部品②）にて接続してください。その際、純正ハーネスにビニールチューブ等が被っている場合はバルブソケットから約5cm程度ビニールチューブをカットしてください。



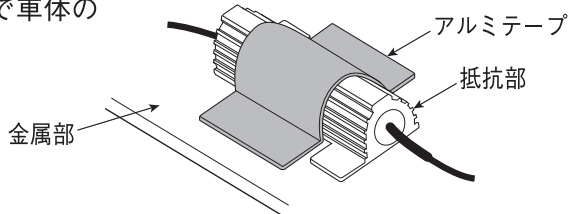
- ワンタッチコネクター（部品②）は接続端子をペンチでしっかり押さえ、確実にカバーが閉まったか確認してください。



7 バッテリーの⊖端子に車両ハーネスを接続してください。

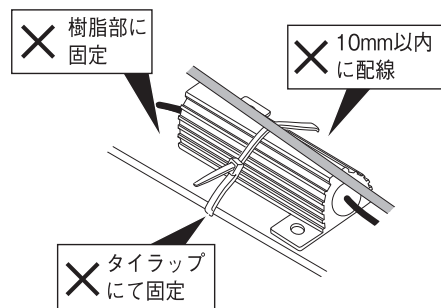
6

抵抗部は市販のアルミテープで車体の金属部に固定してください。



⚠注意

- 抵抗部は必ず金属部に固定してください。抵抗部は使用中大変高温になりますので、樹脂部に取り付けますと車体樹脂パーツが変形してしまう恐れがあります。
- 抵抗部と車体の配線は10mm以上離して配線してください。抵抗部に配線が接触したまま使用すると、熱により、断線、ショートの原因となります。
- 抵抗部は、両面テープ、タイラップ、ビニールテープ、ガムテープ等で固定しないでください。熱により、剥離、溶解の原因となります。



8

点灯確認を行ない、正常に作動しない場合は、下記の要領で取り付け直してください。

正常な点灯パターン

※ウインカーポジションバルブは、スイッチをいれてから約1秒後に点灯します。

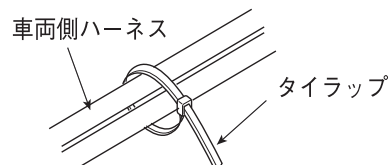
ポジションON	左ウインカーON	ハザードON
	<p>※右ウインカーの場合は左右の動作が逆になります。</p>	

正常に作動しない場合

	症状	原因	対策
1	ポジションランプのスイッチを入れてもポジションランプが点灯しないがウインカーランプは正常に点灯する	ワンタッチコネクタをポジションランプの⊕に接続すると、ポジションランプは点灯しません。	ワンタッチコネクタをポジションランプの⊕に接続してください。
2	ポジションランプは正常に点灯するが、ウインカーランプが点灯しない	LEDバルブコネクタが⊕⊖逆に接続されていると、ウインカーランプは点灯しません。	T20タイプの場合…LEDバルブコネクタの取り付け向きを入れ替えて、取り付け直してください。 S25タイプの場合…LEDバルブハーネスのギボシ端子を一旦外し、極性を入れ替えて取り付け直してください。
3	ポジションランプのスイッチを入れてもポジションランプは点灯せず、ウインカーランプのスイッチを入れるとポジションランプが点滅する	ワンタッチコネクタがポジションランプの⊕に接続され、LEDバルブコネクタが⊕⊖逆に接続されています。	1 2 の対策を両方行なってください。

9

取り付け完了後、ハーネス各部がエンジン可動部や、高熱となる部分に触れないよう市販のタイラップで車両側ハーネス等に固定してください。

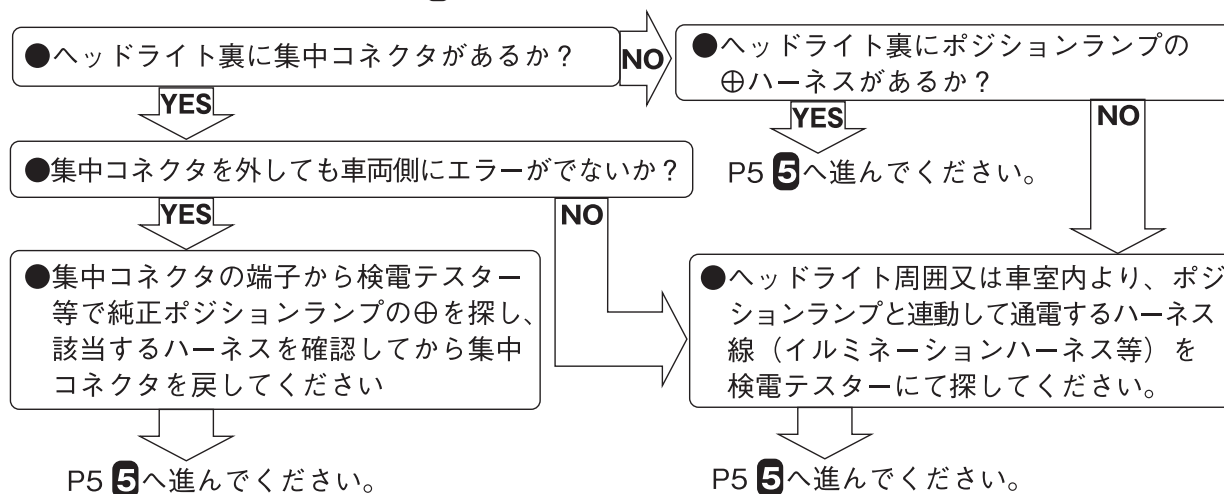


アドバイス

■ ポジションランプがLEDタイプの場合

下記チャートに従って純正ポジションランプの⊕ハーネスを探してください。

⊕ハーネスが判明したら、P5 5へ進んでください。

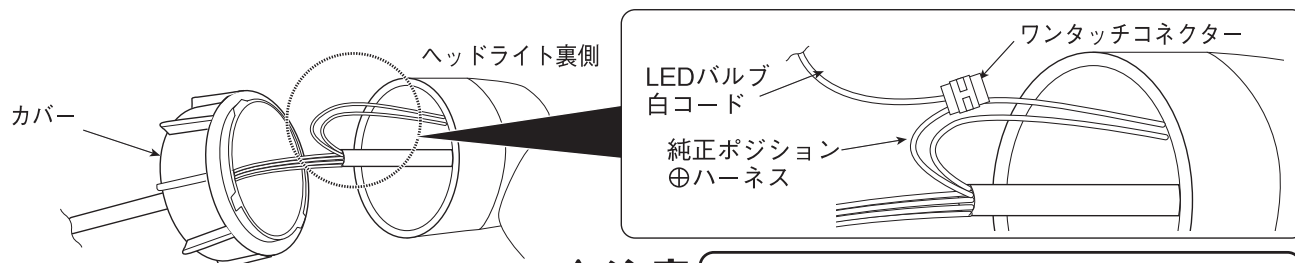


参考 ■ 取り付ける車両がヴェルファイア【年式：H27.1～H29.12／型式：AGH30W】の場合

- 1.ヘッドライト裏側カバー内にある純正ポジションランプの⊕ハーネスを使用する方法 又は、
- 2.車両の純正貫通ハーネスを使用する方法（車内のイルミネーション信号を使用）があります。

1. ヘッドライト裏側のカバー内にある純正ポジションランプの⊕ハーネスを使用する方法

- (1) ヘッドライト裏側のカバーを取り外して、純正ポジションランプの⊕ハーネスとLEDバルブ（部品①）の白コードを、ワンタッチコネクタ（部品②）にて接続してください。（LEDバルブの白コードを通す為、カバーに穴開け加工が必要です。穴開け加工を行なった際は、穴開け部の防水処理（コーキング剤等）を行なってください。）



△注意

- ワンタッチコネクタはペンチでしっかり押さえ、確実に閉まったか確認してください。

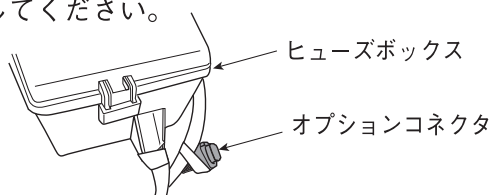
- (2) P5の⑥へ進んでください

2. 車両の純正貫通ハーネスを使用する方法（車内のイルミネーション信号を使用）

- (1) オプションコネクタと車室内で導通しているハーネスを確認して、下記作業を行なってください。

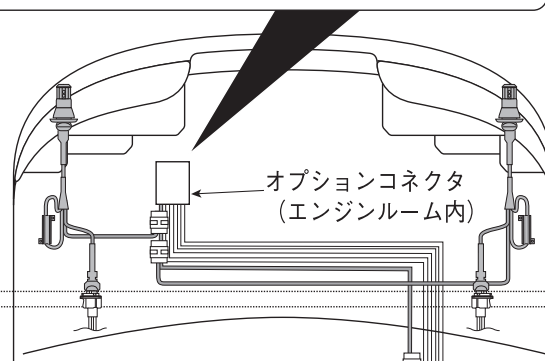
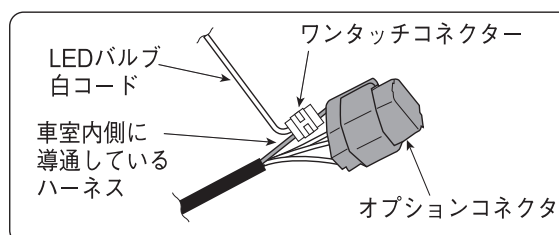
エンジンルーム内

エンジンルームのヒューズボックスと助手席側ヘッドランプの間あたりにある空配線のオプションコネクタを探し、車室内に導通しているハーネスに、左右のLEDバルブ（部品①）の白コードを、ワンタッチコネクタ等にて接続してください。



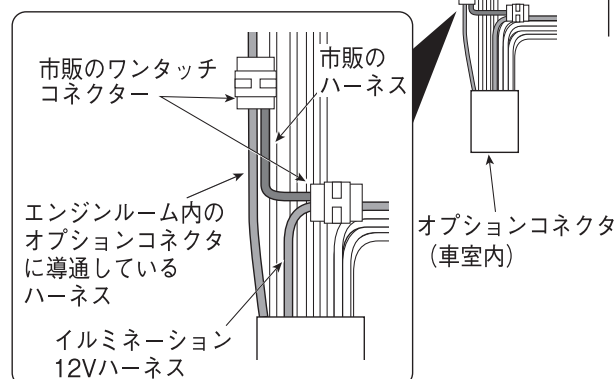
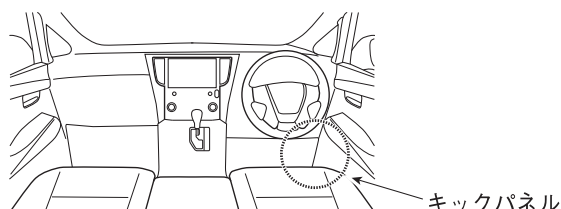
△注意

- ワンタッチコネクタはペンチでしっかり押さえ、確実に閉まったか確認してください。



車室内

運転席足元のキックパネルを取り外して、配線類の中にあるイルミネーション12Vハーネスとエンジンルーム内のオプションコネクタに導通しているハーネスを、市販のハーネスとワンタッチコネクタ等にて接続してください。



△警告

- 選出したハーネスが、他信号に使用されていない事を確認してください。これを怠るとショートや車両火災の原因となり、大変危険です。

- (2) P5の⑥へ進んでください

車検対応について

- 平成17年12月31日以前製造の車両については、保安基準に抵触する恐れがある為、本製品を装着しないでください。
- ウィンカーランプがオレンジレンズの車両に本製品を取り付けた場合、車幅灯点灯時の色度が下表の橙色範囲に収まらない為、車検非対応となります。
- 本製品は、弊社が想定する状況下において、車検審査の性能要件『発光色』、『視認性』、『発光面積』を満たしておりますが、車検場によっては検査機器の備えがなく、検査官の目視による判断に委ねられており、車検に通らない場合がありますので、車検審査を円滑に行なう為、車検の際に本取扱説明書を審査官に提示する事を推奨致します。

1.発光色

本製品は、JIS規格（日本工業規格）D5500に規定されています『白色』及び『橙色』の範囲に入るよう設定、生産しております。

色度の測定結果が太線範囲内に位置した場合、『白色』又は『橙色』として認められます。

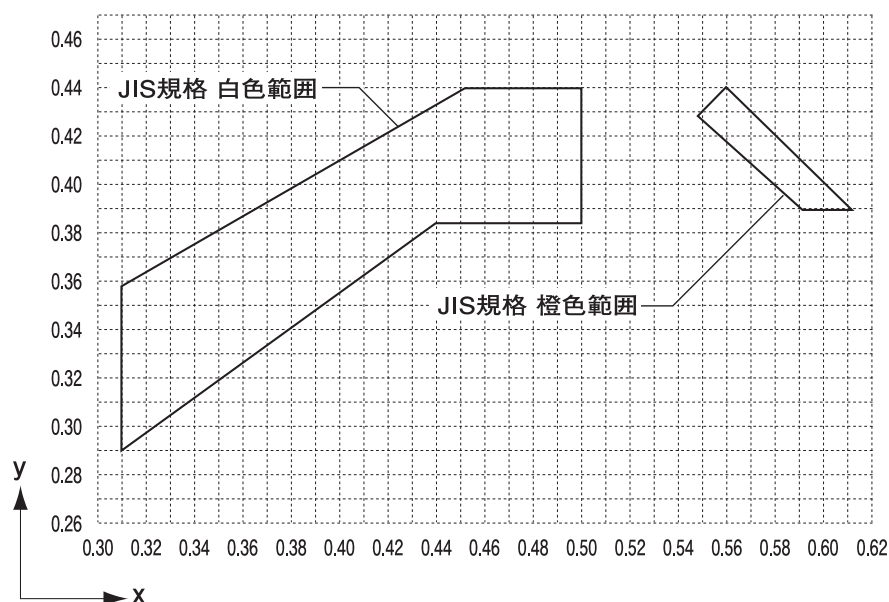
CIE CHROMATICITY DIAGRAM WHITE

JIS規格色度範囲（白色）

$$\begin{aligned} 0.500 &\geq x \geq 0.310 \\ y &\leq 0.150 + 0.640x \\ y &\geq 0.050 + 0.750x \\ 0.440 &\geq y \geq 0.382 \end{aligned}$$

JIS規格色度範囲（橙色）

$$\begin{aligned} y &\leq x - 0.120 \\ y &\geq 0.390 \\ y &\geq 0.790 - 0.670x \end{aligned}$$



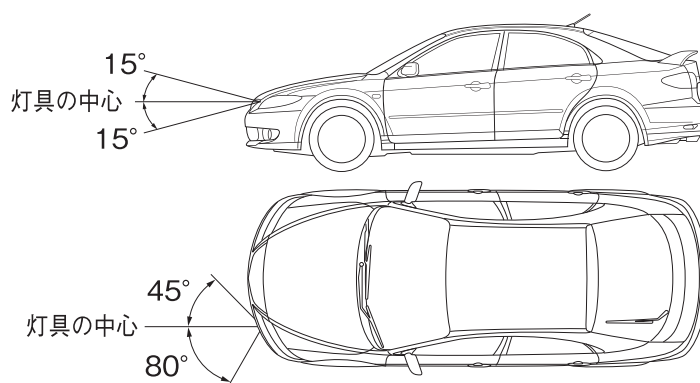
2.視認性

●ウィンカーランプ

フロントウィンカーランプから100m、離れた地点より、灯具（本製品）中心での点灯を目視にて確認できます。

●ポジションランプ

下図範囲内において、300m離れた地点より、車幅灯（本製品）の点灯を目視にて確認できます。



3.発光面積

ウィンカーに装着した場合の発光面積20cm²、ポジションランプに装着した場合の発光面積15cm²の範囲に適合しております。

PIAA株式会社
お客様相談窓口

<http://www.piaa.co.jp>



0570-050-555

受付時間 10:00~12:00 / 13:00~17:00
(土・日・祝日を除く)